

News Release



株式会社キングジム

東京都千代田区東神田二丁目10番18号 〒101-0031 広報室 www.kingjim.co.jp

2015年7月7日

「テプラ」シリーズ初の Bluetooth®対応モデル。コードレスで手軽にラベル印刷!

ラベルプリンター「テプラ」PRO SR5500P 発売

~PC ラベルソフト・iOS アプリに外国人観光客のインバウンド施策に活用できる翻訳機能を追加~

社 長:宮本 彰

証券コード: 7962

株式会社キングジム(本社:東京都千代田区)は、ラベルライター「テプラ」PRO シリーズに、同シリーズで初めて Bluetooth 接続に対応した新モデル「テプラ」PRO SR5500P を 2015 年 7 月 31 日(金)より発売いたします。初年度販売目標数は 2 万台です。また、同シリーズ共通の PC ラベルソフト「SPC10」と iOS アプリ「TEPRA LINK」に多言語ラベル作成の需要に応えて、新たに翻訳機能 を追加いたします。

ラベルライター「テプラ」は、1988 年に国内初の漢字変換が可能なコンパクトなラベル作成機として 開発されました。現在も日本語ラベルライターの国内シェアトップ³⁵²のブランドとして、ラベルライター の代名詞となっています。

キーボードのないタイプの「テプラ」は、パソコンに接続し、専用ソフトを使用して文字などを入力することで、ラベル作成用のプリンターとして活用できます。使い馴れたパソコンでラベルの編集が可能なうえ、パソコンに内蔵された文字フォントを活用でき、画像や、CSV形式、Excel などのデータを取り込んでの印刷も手軽に行えるため、オフィス利用を中心にご好評をいただいております。

今回発売する「テプラ」PRO SR5500P は従来のAC アダプタ駆動・USB 接続に加え、パソコン接続専用機で初の電池駆動に対応しました。また、iOS 端末とのBluetooth*接続機能***により、iOS アプリ「TEPRA LINK」で作成したラベルを簡単に印刷できます。電源やパソコンのない場所でも使用可能なため、これまで以上に様々な場面でお使いいただけます。

「テプラ」シリーズ共通 PC ラベルソフト「SPC10」及び iOS アプリ「TEPRA LINK」には、新たに翻訳機能^{※1}を追加し、本日より公開いたします。近年増加する外国人観光客のインバウンド施策として、駅や観光施設、飲食店などでの案内表示に多言語ラベルをご活用いただけます。また、iOS アプリ「TEPRA LINK」では、従来の横書きに加え、新たに縦書き印刷にも対応いたします。

キングジムでは、今回のラインアップ拡充により、「テプラ」をよりユーザーの身近なものとし、様々なシーンでご活用いただけるよう「テプラ」の活用用途を拡大してまいります。

※1 翻訳はGoogle 翻訳機能を使用しています。 ※2 自社調べ ※3 Bluetooth 接続はiOS 端末のみ対応

■ 製品概要

製品名・品番 : ラベルプリンター「テプラ」PRO SR5500P

本体色 :ブルー

希望小売価格 : ¥18,000 +消費税 発売日 : 2015 年 7 月 31 日(金)



■ラベルプリンター「テプラ」PRO SR5500P 製品特長

・「テプラ」シリーズで初めて、Bluetooth。接続※1に対応

Bluetooth®でiOS端末と接続し、スマートフォンやタブレットからiOSアプリ「TEPRA LINK」で作成したラベルを簡単に印刷することができます。

・電池駆動&コンパクトサイズで自由に持ち運び可能

PC 接続専用機で初めて電池駆動に対応し、電源のない場所でも使用可能になりました。また、コンパクトでスペースをとらないため、オフィスやご家庭など幅広いシーンでご利用いただけます。なお、従来の PC 接続専用機と同様に AC アダプタ (同梱) でも使用可能です。

■Windows 用 PC ラベルソフト「SPC10」概要

パソコン上でラベルのレイアウトや文字の編集ができ、デザイン性の高いラベルを簡単に作成できる PC ラベルソフトです。本日よりキングジム公式サイト (http://www.king.jim.co.jp/) でダウンロード可能となります。

・新たに、15 言語の翻訳機能※2 を追加

イタリア語、インドネシア語、スペイン語、ドイツ語、トルコ語、フランス語、ベトナム語、ポルトガル語、マレー語、ロシア語、英語、韓国語、中国語(簡体)、中国語(繁体)、日本語(ソフトでの表示順)

■iOS アプリ「TEPRA LINK」概要



iOS 端末から「テプラ」のラベルを作成できる無料のアプリです。手書き機能で画面上を指でなぞって文字入力が可能。更にカメラを起動して、作成したラベルの貼付イメージを写真で保存することができます。

本日より App Store でダウンロードが可能となります。

アプリ名:「TEPRA LINK」

対応機種:iOS

*詳しい対応機種については当社ホームページ(http://www.kingjim.co.jp/)をご覧ください。

*App Store にて無料配信中

・新たに、17 言語の翻訳機能※を追加

イタリア語、インドネシア語、スペイン語、タイ語、ドイツ語、トルコ語、ヒンディー語、フランス語、ベトナム語、ポルトガル語、マレー語、ロシア語、英語、韓国語、中国語(簡体)、中国語(繁体)、日本語(ソフトでの表示順)

・縦書き機能を新たに追加

従来の横書き機能に加えて、ユーザーの方から要望が多かった 縦書き機能を追加。使用シーンに合わせて 使い分けることができるようになりました。





■製品概要

品名・品番	ラベルプリンター「テプラ」PRO SR5500P
価格	¥18,000 +消費税
本体色	ブルー
外形寸法	約 54 (W) × 132 (D) × 146 (H) mm
質量	約 440g(乾電池・テープカートリッジ除く)
ヘッド構成	サーマルヘッド(180dpi・128dot)、熱転写 PRO 印刷方式
カッター	オートカッター
電源	付属 AC アダプタ、単3形アルカリ乾電池×6本(別売)
インターフェイス	USB 接続、Bluetooth®接続
	Windows: SPC10
対応アプリケーション	Mac: SMA3
	iOS:TEPRA LINK
	AC アダプタ (AC1116J)、試用 PRO テープカートリッジ、
セット内容	Windows 用ラベルソフト(CD-ROM)、USB ケーブル(A-B タイプ)、
	取扱説明書、保証書

■製品写真



ご掲載していただく場合は、商品に関するお問い合せ先は下記内容でお願いします。 株式会社キングジム お客様相談室 フリーダイヤル (全国共通) 0120-79-8107 (ナットクのパートナー) http://www.kingjim.co.jp/